

2023年度 埼玉地区教師研修会(9/25)のご案内

2023年8月 埼玉地区教師委員会

主の御名を讃美いたします。

埼玉地区の先生方には、変わる事のない主の豊かな恵みのうちに、主の道の歩みを進めておられることと存じます。2020年から地区諸集会は、コロナ禍の影響で中止やオンライン開催が余儀なくされていましたが、今年度は4年ぶりに地区教師研修会を対面で開催する運びになりました。久しぶりに多くの先生方と対面で語らい交わる時を持ちながら、主のご栄光をますます証していく埼玉地区となりますようお願いしつつ、是非とも多くの先生方のご参加をお待ち申し上げます。(なお、この教師研修会は、従来の地区一日(一泊)教師研修会にあたりません。今年度は、地区合同教師会は開催いたしません。)

記

日時：2023年9月25日(月) 10時半～15時半 (受付10時)

会場：四季の湯温泉 ホテルヘリテージ熊谷

〒360-0103 埼玉県熊谷市小江川 228 TEL.048-536-1212

参加費：1,500円(昼食代含む)

講師：飯島克彦氏(日本聖書協会 編集部)

テーマ：『聖書 聖書協会共同訳』について——事業の概要と翻訳の特徴——

概要：2018年12月、前回の『聖書 新共同訳』以来、31年ぶりとなるカトリックとプロテスタントの共同訳、『聖書 聖書協会共同訳』が発行されました。発行から4年目を迎えたこの翻訳について、事業がどのような経過で進んでいったのか、どのような点が新しくなったのかなど、事業を内側から知る実務担当のスタッフが熱く語ります。

タイムスケジュール

- 10:00 受付
- 10:30 開会礼拝 渡邊典子牧師(三芳教会)
(献金があります)
- 11:00 講演
- 12:00 新任教師自己紹介(10分間位)
昼食
- 13:00-13:40 講演についての質疑応答
- 13:50 グループ懇談(茶菓あり)
- 15:00 全体会(各懇談の共有)
- 15:30 閉会祈祷
解散後自由 温泉入浴可(950円)

お願い

出欠のお返事と下記項目について、9/4(月)までに、区ごとにメールで下記宛てにご返信ください。

- ・教会、伝道所名：
 - ・お名前：
 - ・ご出席、ご欠席の別：
- ※ご欠席の場合、近況報告などをご記入くださると幸いです。

- 1区：稲益久仁子委員(埼玉大通り教会)
saidaidori_church@yahoo.co.jp
- 2区：崔長壽委員(東松山教会)
usagi2002@naver.com
- 3区：山野裕子委員(久喜復活伝道所)
kukihukkatu@yahoo.co.jp

講師プロフィール

飯島 克彦 氏

日本聖書協会編集部主任



1972年、長野県生まれ。筑波大学大学院博士課程単位取得退学。函館ラ・サール学園教諭を経て、日本聖書協会職員。2009～2018年、翻訳部スタッフとして「聖書協会共同訳」事業の実務に携わる。共編『いま、宗教改革を生きる——耳を傾け 共に歩む——』いのちのことば社、論文「カイサレイアのアレタス『ヨハネの黙示録注解』と10世紀のビザンツにおける終末意識について」『聖書学論集』45号(2013年)、『日本聖書協会の資料保存の現状について』『New 聖書翻訳』No.8(2022)など。

お問い合わせ 日本聖書協会 編集部

TEL: 03-3567-1989 FAX:03-3567-4436 Email: transl@bible.or.jp

※聖書協会共同訳聖書をお持ちの方は、ご持参ください。

※飲み物など、持ち込みは自由です。

※当日、日本聖書協会の出版物が販売されます。

※レクリエーション保険に加入します。

会場アクセス <https://www.hotel-heritage.co.jp/rootmap/>

・車の場合：駐車場収容台数は450台、研修会参加者は駐車料金無料

・電車の場合：森林公園駅から無料送迎バス

森林公園駅北口→ホテル行 8:35 10:00 11:00

ホテル→森林公園駅北口行 13:40 14:40 15:40 16:35 18:30

※熊谷駅からホテルまでの車での送迎を希望される方は、早めに教師委員にご相談ください。

また、熊谷駅からの車送迎をご奉仕して下さる方は、教師委員にお伝えください。

※交通費補助については、収支が確定した時点で決めますので、ご了承ください。

問い合わせ先

埼玉地区教師委員会

委員長 渡邊典子(三芳教会)

090-2491-3721 / noriko37.w@gmail.com